

Н. П. КОЛЕСНИКОВ

СЛОВАРЬ АНТОНИМОВ
РУССКОГО ЯЗЫКА

Н. П. КОЛЕСНИКОВ

СЛОВАРЬ АНТОНИМОВ РУССКОГО ЯЗЫКА

Под редакцией члена-корреспондента АПН СССР
проф. Н. М. ШАНСКОГО

ИЗДАТЕЛЬСТВО ТБИЛИССКОГО УНИВЕРСИТЕТА
ТБИЛИСИ 1972

4 p (03)
491 . 71—3
К 603

В «Словаре антонимов» собрано более 1.300 пар слов, представляющих собой либо однокоренные и разнокоренные антонимы, либо противопоставляемые в каком-либо одном отношении лексические единицы.

Словарь будет полезен студентам-филологам, преподавателям, журналистам, переводчикам и всем тем, кто заинтересован в повышении культуры речи.

ОБ АНТОНИМАХ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ

В словарном составе современного русского литературного языка значительное место занимают такие пласты слов, как синонимы и антонимы. Последние представляют собой разнозвучные слова, объединяющиеся в пары, члены которых противопоставляются друг другу в каком-либо одном отношении: шум и тишина, брат и сестра, хороший и плохой, длинный и короткий, все и никто, закрыть и открыть, подняться и спуститься, быстро и медленно, вдоль и поперек, да и нет, под и над, брысь и кис-кис.

Такие слова с противоположным значением древнегреческие грамматикι называли антонимами (anti — против, опута — имя).

Однако не каждое слово имеет свой антоним. Например, ни к одному из следующих слов: фасоль, подушка, мяч, муха, обмен, Волга; торговать, нюхать, кататься; оловянный, семилетний, рыжий; по-комсомольски невозможно подобрать такое соотносительное слово, которое имело бы противоположное значение и составило с ним антонимическую пару. Способностью создавать антонимические пары, как указывает Н. М. Шанский, «обладают только такие слова, которые обозначают явле-

ния, имеющие качественное, количественное, временное или пространственное значение»¹.

Среди антонимов есть слова, которые могут составить не одну, а несколько антонимических пар. Это в основном полисемы (многозначные слова): свежая и старая (о газете), свежий и соленый (об огурце), свежая и копченая (о рыбе), свежая и квашеная (о капусте), свежее и мороженое (о мясе), свежие и усталые (о лошадях) и т. д.

В настоящий словарь включено более 1.300 пар антонимов. В лексическом составе русского языка их имеется больше, но по разным причинам не все они вошли в словарь. За пределами словаря, в частности, остались: 1) имена собственные, противопоставляемые в каком-либо отношении (Монтекки и Капулетти, Иван Иванович и Иван Никифорович); 2) названия людей по их специальности, роду деятельности, положению и т. д., противопоставляемых по половому признаку (колхозник и колхозница, дояр и доярка, кавалер и дама, портной и портниха, певец и певица, поп и попадья); 3) названия животных, противопоставляемых в том же отношении (баран и овца, козел и коза, бык и корова, лев и львица, петух и курица, утка и селезень); 4) антонимы узкой сферы употребления (автотрофный и гетеротрофный, телитокия и арренотския, дистальный и проксимальный); 5) антонимы, состоящие из словосочетаний (возведение в степень и извлечение корня, действитель-

¹ Н. М. Шанский. Лексикология современного русского литературного языка. М., 1964, стр. 64.

ный залог и страдательный залог, жениться и выйти замуж), в том числе и фразеологические антонимы (как по маслу, т. е. «легко, без затруднений» и с грехом пополам, т. е. «с трудом, еле-еле»). Исключение делается для антонимов, указывающих на свойство, степень родства и родственные отношения людей, противопоставляемых по половому и другим признакам (муж и жена, тетя и племянница, сын и дочь, дочь и падчерица), а также для антонимов из области лингвистической терминологии (дистантный и контактный, тема и рема, периспомен и окситон).

Такие пары слов, как стол и стул, книга и тетрадь, хлеб и соль, читать и писать, кошка и собака, бинт и вата, арбуз и дыня, иголка и нитка, являются не антонимами, не противоположаемыми словами, а соположаемыми, и поэтому в словарь не включаются.

Антонимичными признаются не только слова, образованные от разных корней (богатый и бедный, зима и лето, высоко и низко, умирать и рождаться), но и однокоренные слова с соответствующими служебными морфемами, придающими им противоположные значения (вход и выход, вбить и выбить, вооружить и разоружить, недоварить и переварить, шумный и бесшумный, благодарный и неблагодарный, разведчик и контрразведчик, народный и антинародный). Антонимичными могут быть и сложные слова (дальнозоркость и близорукость, действие и противодействие, женолоб и женоненавистник).

Значительное место среди антонимов занимают слова, заимствованные из других языков или созданные на

базе интернациональных словообразовательных элементов (биметалл и монометалл, экзогенный и эндогенный, дифференцировать и интегрировать). В большинстве своем это термины, употребляющиеся в различных областях науки, техники, искусства.

Предлагаемый вниманию читателей словарь является первым словарем русских антонимов и, несомненно, не свободен от недостатков. Составитель будет признателен за добавления и критические замечания, которые просит направлять в Издательство Тбилисского государственного университета по адресу: Тбилиси, проспект И. Чавчавадзе, 14.

О ПОСТРОЕНИИ СЛОВАРЯ

1. Грамматическая форма антонимов. Антонимы, являющиеся изменяемыми частями речи, приводятся в словаре в начальной (исходной) грамматической форме: имена существительные — в именительном падеже единственного числа (исключение составляют несколько слов, в том числе употребляющиеся или преимущественно или только во множественном числе: сумерки, девчата, гвельфы, лизгольдеры); имена прилагательные — в форме положительной степени, в им. пад. ед. числа мужского рода (исключение составляют: антонимическая пара замужняя — незамужняя, субстантивированные прилагательные среднего рода: будущее, обозначаемое и др., несколько прилагательных в превосходной степени: наилегчайший, прегорький и др.); местоимения — в форме им. пад. ед. и множ. числа (тот, все); глаголы (большей частью совершенного вида) — в форме инфинитива. В ряде случаев антонимичные глаголы приводятся как в форме совершенного, так и в форме несовершенного вида (поймать — бросить, ловить — бросать), с частицей -ся или без нее (учить — учиться, помириться — поссориться, ср.: помирить — поссорить); наречия, имеющие степени сравнения, приводятся в форме

положительной степени (исключения редки: выше — ниже).

От двух противопоставляемых основ могут быть образованы слова разных грамматических классов: существительное, прилагательное, глагол, наречие (веселье — скука, веселый — скучный, веселиться — скучать, весело — скучно), однако, чтобы не перегружать словарь сходными по значению словами, в него включаются не все подобные пары, а только часть их. Например, в словаре есть пары вечер — утро, вечером — утром, но нет пары вечерний — утренний.

Слова, составляющие антонимическую пару, всегда относятся к одной и той же части речи, хотя могут иметь разный грамматический род (утро и вечер, веселье и скука, блик и тень) и быть «выходцами» из разных грамматических классов слов. Например, в паре первый — последний слово «первый» является уже не числительным, а прилагательным, в паре всерьез — шутя слово «шутя» — не деепричастие, а наречие, в паре безбожник — верующий второе слово — не причастие, а существительное.

2. Расположение антонимов в словаре. Антонимические пары расположены в словаре по алфавиту первого слова. Например:

БЕСПЛАТНЫЙ—ПЛАТНЫЙ **СТАРТОВАТЬ—ФИНИШИРОВАТЬ**

Оба слова антонимической пары составляют заголовок словарного гнезда.

3. Структура словарного гнезда. Словарное гнездо состоит из двух частей: а) первого члена антонимической пары и его толкования:

Бесплатный — производимый или получаемый без платы; даровой.

б) противопоставляемого ему второго члена антонимической пары и его толкования:

Платный — представляемый за плату.

Если у антонима имеется фонетический или фонетико-морфологический вариант, то он приводится правее толкуемого слова и заключается в скобки. Например:

Долихоцефалия (долихоцефалия) — форма черепа, у которого продольное измерение значительно превышает поперечное.

Внештатный (нештатный) — не состоящий в штате.

4. **Структура словарной статьи.** Если для противопоставления берется только одно из значений антонимичного слова, то в первой словарной статье приводится это его значение (пример см. выше). Если же противопоставляется несколько значений первого слова антонимической пары, то в словарной статье они даются под цифрами — 1, 2, 3, 4 и т. д. Например:

ОСТРЫЙ — ТУПОЙ

Острый — 1. Имеющий хорошо колющий конец или хорошо режущий край; способный колоть или резать. 2. Суживающийся к концу. 3. Хорошо развитой, тонкий, изощренный. 4. Остроумный, ядовитый.

Соответствующие им антонимические значения приводятся под теми же цифрами во второй словарной статье этого же гнезда:

Тупой — 1. Недостаточно отточенный, такой, которым трудно резать, колоть, пилить и т. д. 2. Не суживающийся или мало суживающийся к концу. 3. Недостаточно развитый, восприимчивый; не тонкий, не чуткий. 4. Умственно ограниченный, соображающий плохо, с трудом.

В толковании слова после точки с запятой приводятся варианты значения данного антонима или его синонимы. Например:

Спасительный — дающий, приносящий спасение; способствующий спасению.

(Здесь после точки с запятой приведен вариант значения.)

Бесспорный — не вызывающий возражений, спора; несомненный, очевидный.

(Здесь после точки с запятой приведены два синонима.)

Одно из антонимичных слов или оба могут поясняться при помощи только одних синонимов:

Допотопный — устарелый, отживший.

Низвергнуть — сбросить, свалить.

Если несколько значений одного слова противопоставляются не значениям другого слова-антонима, а значениям ряда других слов, то создается несколько гнезд антонимов. Например:

ВАРЕНЫЙ — СЫРОЙ

Варёный — приготовленный посредством варки.

Сырой — не подвергшийся варке.

КИПЯЧЕНЫЙ — СЫРОЙ

Кипячёный — подвергшийся кипячению.

Сырой — не подвергшийся кипячению.

СУХОЙ — СЫРОЙ

Сухой — имеющий очень незначительную влажность.

Сырой — имеющий значительную влажность.

Если заголовки словарных гнезд начинаются одним и тем же словом, то перед ними ставится соответствующая цифра (1, 2, 3 и т. д.). Например:

1. ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЙ — ИДЕАЛЬНЫЙ

Действительный — существующий на самом деле; не воображаемый, реальный.

Идеальный — существующий только в сознании, в идеях, в воображении.

2. ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЙ — ЛОЖНЫЙ

Действительный — подлинный, настоящий.

Ложный — не соответствующий действительности, неправильный.

3. ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЙ — НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЙ

Действительный — имеющий силу, сохраняющий силу; действующий.

Недействительный — не имеющий законной силы.

5. Об указателе антонимов. К словарю прилагается указатель вторых членов антонимических пар и синонимов, использованных при толковании противопоставляемых слов. Всего в указатель включено до 2.000 пар слов.

В словаре нет, например, такой пары заголовочных слов, которая начиналась бы словом «ширина». Чтобы найти гнездо с этим словом, следует обратиться к указателю, где отмечено: ширина (д л и н а—). Это означает, что слово «ширина» является антонимом заключенного в скобки слова «длина»; тире внутри скобок, стоящее после слова «длина», указывает на то, что это слово является первым членом пары. Следовательно, искать антоним слова «ширина» надо в гнезде, первым заголовочным словом которого является «длина»: д л и н а — ш и р и н а.

Слова «земной», «ругать», «уместно» являются синонимами слов «должный», «бранить», «впопад» и не входят в состав заголовочных слов, в указателе в скобках дается указание, под каким заголовочным словом следует их искать: земной (горный), ругать (бранить), уместно (в по пад). Отсутствие в скобках знака тире указывает на то, что слово, стоящее вне скобок, — не заголовочное, а является синонимом или фонетическим (фонетико-морфологическим) вариантом заголовочного слова и находится внутри словарной статьи, где и следует его искать.

Если перед словом, находящимся в скобках, стоит цифра, например: ложный (2. Действительный), то это значит, что значение слова «ложный» противопоставляется значению слова «действительный» в гнезде 2. Действительный — Ложный, а не в гнездах 1. Действительный — Идеальный, 3. Действительный — Недействительный.

Указатель облегчает поиск нужного антонима, если он приводится в словаре.

Для выборки антонимов и их толкования использованы следующие словари:

Словарь современного русского литературного языка, тт. 1—17, Изд. АН СССР, М.-Л., 1950—1965 гг.

Словарь русского языка в четырех томах, тт. I—IV, Госиздательство иностранных и национальных словарей, М., 1957—1961 гг.

Словарь иностранных слов, под редакцией И. В. Лёхина, С. М. Локшиной, Ф. Н. Петрова (главный редактор) и Л. С. Шаумяна, М., 1964 г.

О. С. Ахманова, Словарь лингвистических терминов, М., 1966 г.

З. Е. Александрова, Словарь синонимов русского языка, М., 1969 г.

А

АБОРИГЕН — ИНОЗЕМЕЦ

Абориген — коренной житель данной страны или местности.

Иноземец — иностранец.

АБСОЛЮТНЫЙ — ОТНОСИТЕЛЬНЫЙ

Абсолютный — взятый вне связи, вне сравнения с чем-либо; безусловный.

Относительный — устанавливаемый в сравнении, в сопоставлении с чем-либо; рассматриваемый в зависимости от каких-либо условий.

АБСТРАКТНЫЙ — КОНКРЕТНЫЙ

Абстрактный — отвлеченный, полученный путем абстракции, т. е. мысленного отвлечения от тех или иных сторон, свойств или связей предметов.

Конкретный — реально существующий, вполне точный, предметно определенный.

АВАНГАРД — АРЬЕРГАРД

Авангард — часть войск, находящаяся впереди главных сил.

Арьергард — часть войск, находящаяся позади главных сил и обеспечивающая безопасность тыла.

АГРАРНЫЙ — ИНДУСТРИАЛЬНЫЙ

Аграрный — земельный; относящийся к землевладению, к землепользованию.

Индустриальный — промышленный; связанный с развитием фабрично-заводской промышленности, машинной техники.

АД — РАЙ

Ад — место, где души умерших подвергаются вечным мукам. **Переносно**: условия, пребывание в которых тяжелы, невыносимы.

Рай — место, где души умерших ведут блаженное существование. **Переносно**: хорошие условия жизни.

АДРЕСАНТ — АДРЕСАТ

Адресант — лицо, что-либо отправляющее по почте; отправитель.

Адресат — лицо, которому адресовано почтовое отправление; получатель.

АЗИАТ — ЕВРОПЕЕЦ

Азиат — отсталый, грубый человек (в переносн. знач.).

Европеец — человек европейской культуры, образованности (в переносн. знач.).

АККУРАТНЫЙ — НЕАККУРАТНЫЙ

Аккуратный — исполнительный, точный, исправный; соблюдающий порядок, чистоту

Неаккуратный — не соблюдающий порядка, точности; небрежно сделанный.

АКТИВ — ПАССИВ

Актив — часть бухгалтерского баланса, отражающая на определенную дату все принадлежащие данному предприятию или учреждению материальные ценности, денежные средства и долговые требования.

Пассив — совокупность долгов и обязательств предприятия.

АКТИВНОСТЬ — ПАССИВНОСТЬ

Активность — деятельное участие в чем-либо; энергичная деятельность.

Пассивность — безучастность, бездеятельность, вялость.

1. АКТУАЛЬНЫЙ — НЕАКТУАЛЬНЫЙ

Актуальный — важный в настоящее время, назревший, требующий своего разрешения.

Неактуальный — не имеющий важного значения в настоящее время.

2. АКТУАЛЬНЫЙ — ПОТЕНЦИАЛЬНЫЙ

Актуальный — существующий, проявляющийся в действительности.

Потенциальный — существующий в скрытом виде; возможный.

АЛКОГОЛЬНЫЙ — БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЙ

Алкогольный — содержащий алкоголь.

Безалкогольный — не содержащий алкоголя.

АЛЛОПАТИЯ — ГОМЕОПАТИЯ

Аллопатия — обычная система лечения, т. е. лечение средствами, вызывающими в организме явления, противоположные явлениям данной болезни.

Гомеопатия — метод лечения болезней, заключающийся в применении очень малых доз тех лекарств, которые в больших дозах вызывают у здорового человека признаки данного заболевания.

АЛЬТРУИЗМ — ЭГОИЗМ

Альтруизм — бескорыстная забота о благе других и готовность жертвовать для других своими личными интересами.

Эгоизм — себялюбие; предпочтение своих личных интересов интересам общественным.

АЛЯПОВАТЫЙ — ИЗЯЩНЫЙ

Аляповатый — грубый, некрасивый, безвкусно сделанный.

Изящный — отличающийся утонченной соразмерностью форм.

АМОРАЛЬНЫЙ — МОРАЛЬНЫЙ

Аморальный — лишенный морали, безнравственный.

Моральный — высоконравственный.

АМОРФНЫЙ — КРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ

Аморфный — не имеющий кристаллического строения; тело, частицы которого расположены беспорядочно.

Кристаллический — состоящий из кристаллов.